



### **Apply for federal financial aid at Bates Technical College**

Federal student aid (FAFSA) can secure grants, loans and work-study funds to help pay for college. Even if you receive financial assistance from agencies, you may still qualify for federal aid.

#### **To complete the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA):**

1. Create a FSA ID at [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov).
2. Complete the FAFSA at <https://fafsa.gov>.
3. Complete other materials as requested by the Financial Aid Office.

If you need help, contact the financial aid office at 253.680.7020 or [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu).

### **Solicite ayuda económica federal en Bates Technical College**

La Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) puede reportarle becas, préstamos y fondos de estudio y trabajo para ayudar a pagar la universidad. Incluso si recibe ayuda económica de otros organismos, tiene derecho a solicitar ayuda federal.

#### **Para completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA):**

1. Cree una identificación FSA en [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov).
2. Rellene el formulario FAFSA en <https://fafsa.gov>.
3. Complete los demás documentos solicitados por el Departamento de Ayudas Económicas.

Si necesita asistencia, póngase en contacto con el departamento de ayudas económicas en 253.680.7020 o [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu).

### **就读Bates Technical College, 申请联邦政府资金补助**

联邦政府助学金（FAFSA）可确保获得用于支付大学教育的拨款、贷款以及工读助学金。即使你已收到来自代理机构的资金援助，你可能仍然有资格获得联邦补助。

#### **完成联邦政府学生补助（FAFSA）免费申请：**

1. 在[www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov)网站上创建一个联邦政府学生补助ID。
2. 在<https://fafsa.gov>网站上完成FAFSA申请。
3. 完成由资金补助办公室要求的其他材料。

如果你需要帮助，请拨打253.680.7020联系资金补助办公室，或发送电子邮件至 [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu)。

### 於 Bates Technical 學院申請聯邦助學金

聯邦助學金 (Federal student aid, FAFSA) 可提供補助、貸款與工讀金，以協助學生支付就讀學費。即使已獲得其他機構之補助金，您仍可能符合聯邦助學金之申請資格。

#### 如要完成聯邦助學金免費申請程序(FAFSA)：

1. 至 [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov) 建立 FSA ID。
2. 於 <https://fafsa.gov> 填寫 FAFSA 申請資料。
3. 填寫聯邦助學金辦公室所要求的其他資料。

如需協助，請撥打 253.680.7020 或寄信至 [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu) 以聯繫聯邦助學金辦公室。

### Bates Technical 컬리지에서 연방 정부 재정 지원 신청

연방 정부 학생 지원 (FAFSA)은 보조금, 대출, 교육 근로 자금으로 컬리지 학비를 지급할 수 있도록 합니다. 다른 단체의 재정 지원을 받고 있더라도 연방 정부 지원을 받을 수 있습니다. 연방 정부 학생 지원 (FAFSA) 무료 신청서 작성하기：

1. [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov)에서 FSA 아이디 만들기
2. <https://fafsa.gov>에서 FAFSA를 완료
3. 재정 지원 사무국이 요구하는 기타 필요 서류 완료

도움이 필요한 경우 253-680-7020으로 재정 지원 사무국에 전화 문의를 하거나

[financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu)로 이메일 문의를 하십시오.

### Mag-aplay para sa pederal na pinansiyal na tulong sa Bates Technical College

Ang pederal na tulong sa mag-aaral (FAFSA) ay maaaring makakuha ng mga gawad, pautang at mga pondo para sa pag-aaral habang nagtatrabaho upang makatulong sa pagbabayad para sa kolehiyo. Kahitna tumatanggap ka pa ng pinansiyal na tulong mula sa mga ahensya, maaari ka pa ring maging karapat- dapat para sa pederal na tulong.

#### Upang makumpleto ang Libreng Aplikasyon para sa Pederal na Tulong sa Mag-aaral (FAFSA):

1. Gumawa ng isang FSA ID sa [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov).
2. Kumpletuhin ang FAFSA sa <https://fafsa.gov>.
3. Kumpletuhin ang iba pang mga materyales tulad ng hiniling ng Tanggapan ng Pinansiyal na Tulong.

Kung kailangan mo ng tulong, makipag-ugnayan sa tanggapan ng pinansiyal na tulong sa 253.680.7020 o [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu).

**Phone:** 253.680.7020, **Fax:** 253.680.7021, **Email:** [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu)

**Mail:** Financial Aid, 1101 S. Yakima Ave, Tacoma, WA 98405

Bates Technical College is an equal opportunity and non-discriminatory employer and educational institution.

**BatesTech.edu**

### **Xin hỗ trợ tài chính từ chính quyền liên bang tại trường Kỹ thuật Bates (Bates Technical College)**

Cơ quan hỗ trợ tài chính cho sinh viên của chính quyền liên bang (FAFSA) có thể xin được các khoản tài trợ, khoản vay và công việc trong trường (work-study) để giúp chi trả cho việc đại học. Thậm chí nếu bạn đang nhận hỗ trợ tài chính từ các cơ quan chính quyền, bạn vẫn có thể đủ điều kiện xin hỗ trợ tài chính từ chính quyền liên bang.

#### **Để hoàn tất (không tốn phí) đơn xin hỗ trợ tài chính từ chính quyền liên bang (FAFSA):**

1. Tạo một ID (hồ sơ nhận dạng) FSA tại trang web [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov).
2. Hoàn tất đơn FAFSA tại trang web <https://fafsa.gov>.
3. Hoàn tất các giấy tờ khác theo yêu cầu của Văn phòng Hỗ trợ Tài chính.

Nếu bạn cần giúp đỡ, hãy liên hệ với văn phòng hỗ trợ tài chính theo số 253.680.7020 hoặc [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu).

**Phone:** 253.680.7020, **Fax:** 253.680.7021, **Email:** [financialaid@batestech.edu](mailto:financialaid@batestech.edu)

**Mail:** Financial Aid, 1101 S. Yakima Ave, Tacoma, WA 98405

Bates Technical College is an equal opportunity and non-discriminatory employer and educational institution.

**BatesTech.edu**